

Session 2, **Haiku and the Natural World**

Slide 1

Snow on village, Utagawa Hiroshige, 1848-1849

Slide 2

- shasei: what is
- makati: from the heart
- wabi: weathered beauty
- sabi: loneliness
- yugen: vast unknowable

Slide 3

Birds singing,
And knocking down
Red berries.
Shiki
translation, R.H. Blyth

Seventeen Sketches of Birds, Flowers and Landscape, Tosen, Edo period 1615 - 1868

Slide 4

As my anger ebbs,
The spring stars grow bright again
And the wind returns.
Richard Wright

Slide 5

this fallen world
plastered
with cherry blossoms

Issa
translation, David Lanoue

Slide 6

It lights up
a lightly as it fades:
a firefly.

Chine-yo
translation, Yoel Hoffman

Sadly I see
the light fade on my palm
a firefly.

Kyorai, translation Yoel Hoffman

Slide 7

morning glory—
the well-bucket entangled
I ask for water

Chiyo-ni

Morning Glory, Tosen, Edo period 1615 - 1868

Slide 8

Morning Glory Screen, Suzuki Kiitsu, Meiji 1868-1912

Slide 9

summer night
we turn out all the lights
to hear the rain
Peggy Willis Lyles

Slide 10

shasei:	sketch	what is, natural
makati:	feeling	heart of matter
wabi:	weathered beauty	transform pain
sabi:	loneliness	reflective aloneness
yugen:	vast unknowable	wonder humility

Slide 11

Recommended Reading

Class 2

Blythe, R.H. from *Haiku: Spring; Summer - Autumn; Autumn-Winter*

Donegan, Patricia & Yoshi Ishibashi. *Chiyo-ni: Woman Haiku Master*.

Hoffman, Joel. *Japanese Death Poems*.

Wright, Richard. *Haiku: The Last Poems of an American Icon*.

Brooks Books free online books + many resources

The Heron's Nest print journal and online haiku + articles

Red Dragonfly website with insightful short posts about haiku

presence print journal, sample haiku + articles

Slide 12

Cat seen from behind, Kawabata, 1887 - 92